

NAISSANCE

MONIQUE RICHARD - Lynne et Gino sont heureux d'annoncer la naissance de leur troisième garçon, Nicolas, pesant 6 lbs. 10 onces, né le 1er juillet 1996, au Centre Hospitalier Régional du Suroît de Valleyfield. Petit frère pour Mathieu et Patrick et troisième petit-fils pour M. et Mme Hervé Richard de St-Anicet et quatrième petit-fils pour M. et Mme André Monique de Huntingdon.

DÉCÈS

MONIQUE - A Huntingdon le 29 juillet 1996 à l'âge de 96 ans est décédée Mme Honora Taillefer Monique épouse de feu Alfred Monique. Elle laisse dans le deuil ses enfants George (Emeline Dineen), Germaine (Douglas Burns) et Léo, sa soeur Corona Legault, 7 petits enfants, 5 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. Les visites ont eu lieu mercredi, le 31 juillet au Salon funéraire Rodrigue Montpetit & Fils, Huntingdon. Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 1er août 1996 à 11 heures en l'Eglise St-Joseph de Huntingdon. Inhumation au Cimetière du même endroit.

DÉCÈS

SPROULE, Clifford - A sa résidence d'Ormstown le 4 juillet 1996, à l'âge de 86 ans. Fils de feu James Sproule et Sarah McGill. Son frère Douglas et ses belles-soeurs Florence, Olive et Ruby, ainsi que neveux et nièces et leurs familles lui survivent. Prédécedé par sa soeur Edith English et ses frères Wallace, Thomas, Austin et Lloyd. Les funérailles ont eu lieu à l'Eglise Unie St-Paul, Ormstown, le samedi 6 juillet. Au lieu de fleurs, des dons à l'Eglise Unie St-Paul ou à une oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. Arrangements confiés à la Maison Funéraire McGerrigle Inc., Ormstown.

DUBOIS, ÉMILE - De Huntingdon le 6 juillet à l'âge de 87 ans est décédé M. Émile Dubois. Il laisse dans le deuil sa famille.

REMERCIEMENTS

La famille de feu Huguette Ouimet aimerait remercier les parents, voisins et amis pour leurs témoignages de sympathie, que ce soit par visites, cartes, fleurs. Tout fut grandement apprécié. Les familles Faubert et Ouimet

Nous aimerions remercier tous nos amis, voisins et parents pour les cartes, cadeaux et bons voeux qui nous ont été offerts lors de notre 25ème Anniversaire de mariage; aussi remerciements spéciaux à tous ceux qui ont assisté à la célébration, particulièrement à ceux qui sont venus de Toronto, Ottawa, Kingston et Montréal pour se joindre à nous; à notre famille qui a organisé la fête et ceux qui ont aidé de quelque façon; et aux Dames Auxiliaires de la Légion pour avoir servi de délicieux rafraîchissements. Tout fut grandement apprécié.

Norman et Pearl Fennell

Félicitations



GUYLAINE GAGNER

Félicitations à Guylaine Gagner qui obtenait, en juin dernier, son baccalauréat en sciences des communications et en gestion des ressources humaines de l'Université de Montréal. Bravo et félicitations Guylaine!

Par ton courage, ta détermination et ton dynamisme, tu as toujours su relever des défis. Nous sommes très fiers de toi. Bon succès dans tes projets futurs.

Ta famille qui t'aime

Un résidant d'Ormstown assassiné en prison

Son meurtrier conduit à l'Institut Pinel pour subir des examens psychiatriques

Hugues Théorêt

LA SOURCE

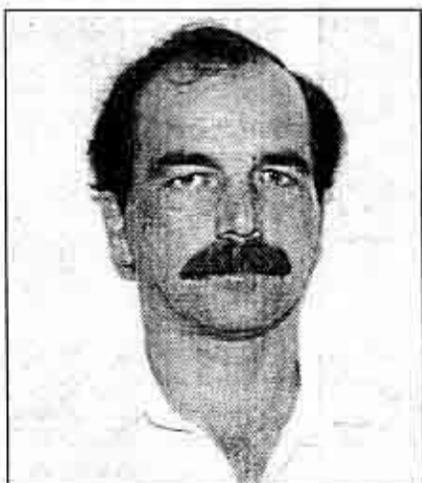
Le centre de détention de Valleyfield a été le théâtre de l'un des plus horribles meurtres des annales policières le vendredi 26 juillet dernier alors qu'un résidant d'Ormstown, René Émond, 39 ans, a été sauvagement assassiné par son compagnon de cellule, Alexandre Legault, 20 ans, natif de Saint-Stanislas-de-Kostka et résidant de Valleyfield.

La victime, qui purgeait une sentence d'un an de prison pour conduite avec facultés affaiblies, s'est retrouvée dans la même cellule que son assassin, condamné à 77 jours de baigne pour voies de fait commis à l'endroit d'une femme dans un bar de Valleyfield le 3 juillet dernier.

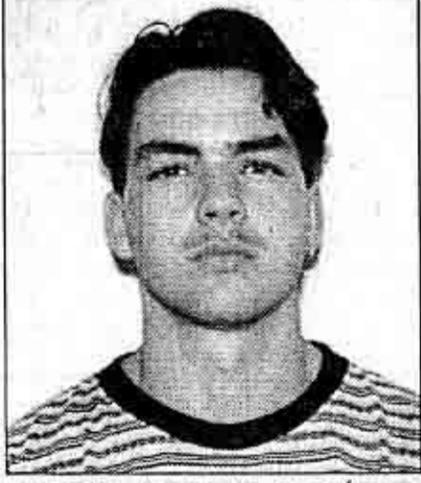
Selon les enquêteurs de la Sûreté du Québec, René Émond a été battu à mort, mutilé et éviscéré par son agresseur. Son corps a été découvert vers 4h du matin par les gardiens du centre de détention. La police, qui n'a pas encore retrouvé l'arme du crime, croit que Legault a assommé sa victime avant d'utiliser une lame de rasoir pour le mutiler. Après avoir comparu au palais de justice de Valleyfield le lundi 29 juillet, Alexandre Legault a été conduit à l'Institut Pinel pour subir des examens psychiatriques afin de déterminer s'il sera apte à subir son procès.

Entre temps, les 18 frères et soeurs de René Émond, domiciliés dans la région d'Ormstown, reprochent aux autorités carcérales d'avoir enfermé leur frère dans la même cellule que Legault, lui qui n'en n'était pas à ses premières armes avec la justice et dont le père a assassiné une femme à Valleyfield au mois de février 1985. À la prison de Valleyfield, la veille du meurtre, René Émond aurait même confié à sa mère que lui ainsi que tous les autres détenus avaient peur de Legault. Selon la famille Émond, ces éléments auraient dû inciter le juge, qui a condamné le meurtrier, à envoyer le prisonnier subir des examens dans un institut psychiatrique et à l'isoler des autres détenus. Selon Arthur Fauteux, directeur régional des services correctionnels, le comportement d'Alexandre Legault était normal la veille du meurtre. «Il n'y avait aucun signe d'agressivité manifeste», a-t-il admis.

Comparé à Hannibal Lecter, personnage abominable du film *Silence des agneaux*, Alexandre Legault a prétendu être pourchassé par des démons qui tentaient de l'assassiner... Les examens psychiatriques du détenu devraient prendre fin d'ici deux semaines après quoi les autorités décideront s'il pourra comparaître devant le juge pour faire face à l'accusation du meurtre de René Émond.



René Émond, emprisonné pour conduite en état d'ébriété, a été sauvagement assassiné par Alexandre Legault dans sa cellule. (Photo: Le Soleil)



Auteur du meurtre de René Émond, Alexandre Legault, 20 ans, connaîtra bientôt le lieu où il finira ses jours entre la prison et l'institut psychiatrique. (Photo: Le Soleil)

Soirée pour souligner le

25^e

anniversaire de mariage de

Diane Trépanier et Maurice Léger

Vendredi le 9 août 1996 à 20h00
à la Salle Papy (Chez Tex) à Ste-Barbe

Buffet & musique 10\$ le billet

Réception de Mariage

en l'honneur de

Sophie Lynn Caza

et

Yves André Poulin

Samedi 10 août 1996, 21h00

Club de Golf de St-Anicet

Bienvenue à tous

SOIRÉE 50^e ANNIVERSAIRE

en l'honneur de

Rollande et Fernand Quesnel

Samedi le 10 août 1996 à 20h00

Centre récréatif d'Ormstown

Orchestre: FA-SI-NATION

Goûter • Permis SAQ

10.00 \$ par personne

Bienvenue à tous